

1

17 gennaio 2003



CRONACHE DA PALAZZO CISTERNA

Autorizzazione Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966 - Direttore responsabile: ROBERTO MOISIO
Poste Italiane Spedizione in A.p. - Art. 2 Comma 20/C - Legge 662/96 - D.C. - D.C.I. Torino - N. 1/2002

Provincia di Torino
Agenzia di informazione
serie III anno VIII
www.provincia.torino.it



questa settimana

17 gennaio 2003

www.provincia.torino.it **l'informazione che cercavi**

Invia una foto

Cresce di settimana in settimana il numero di immagini inviate dai nostri navigatori. "Invia una foto" si trova sulla home e con un click si possono leggere le modalità per inviare i propri scatti sul territorio, su un prodotto tipico, un paesaggio, un personaggio.

L'agricoltura torinese "A tutto campo" in tv

Uno spazio di informazione dedicato ai principali problemi ed alle prospettive del settore primario; ma anche una finestra sul mondo dei prodotti tipici e dei loro produttori, per far conoscere ai consumatori lo sforzo di migliaia di agricoltori per ottenere cibi "puliti", genuini e legati alla migliore tradizione locale. Da sabato 25 gennaio, su quattro emittenti televisive locali parte la trasmissione "A tutto campo" realizzata dalla Map (Media Agency Provincia di Torino). "A tutto campo" è già, da alcuni mesi, una rivista mensile che la Provincia pubblica e spedisce in abbonamento a tutte le aziende agricole del territorio. L'edizione televisiva è stata ovviamente adattata alla diversa natura del media e ad un pubblico più allargato, che comprende potenzialmente tutti i cittadini-consumatori. In 12 minuti di servizi, interviste e brevi schede saranno trattati temi importanti, quali la gestione e distribuzione dell'acqua per l'irrigazione (con la conseguente riorganizzazione ed accorpamento dei Consorzi irrigui), le prospettive della filiera-legno, la gestione della fauna e la prevenzione dei danni inferti alle colture dai cinghiali, la promozione del Paniere dei Prodotti Tipici e dei vini torinesi in Italia e all'estero, le prospettive dell'agricoltura di montagna. Prestigiosi chef proporranno le loro ricette, preparate con i prodotti del Paniere. In chiusura di ogni puntata un breve notiziario fornirà informazioni di servizio su bandi, scadenze, nuovi servizi forniti dalla Provincia alle imprese agricole.

"A tutto campo" va in onda su:

- *Quartarete*, il sabato alle 19,45 e il lunedì alle 14,30
- *Rete Canavese*, il sabato alle 12,30 e la domenica alle 20
- *Telecupole*, la domenica alle 13,30 e il lunedì alle 8
- *Telesubalpina*, il sabato alle 14 e la domenica alle 22,15

Vicedirettore: Lorenza Tarò

Comitato di direzione: Giovanni Ferrero, Enzo Carnazza

Redazione: Michele Fassinotti, Jolanda Gagliardi

Hanno collaborato: Sara Buosi, Emma Dovano, Antonella Grimaldi, Maria Laura Mandrilli, Manuela Manera, Patrizia Virzi

Grafica: Marina Boccalon

Segreteria: Nadia Cuscela, Luca Soru

Pagine del Consiglio a cura di Edgardo Pocerobba

17 gennaio 2003

3. Anno nuovo, Provincia nuova
4. Anno nuovo, interventi nuovi
4. Un tavolo nazionale per la Fiat
5. Mestieri e multimediale
6. Ato3 tariffe più basse
6. Neve a porte aperte
8. Tornano le Universiadi
8. Soluzioni per il Monginevro
9. Dimenticare l'alluvione
11. Impianti Sportivi: contributi
11. Il volto della montagna
12. Salviamo i pozzi
12. Viabilità: altre opere
13. Più sport a Viù e Torre Pellice
13. Sulle strade provinciali

. I Lavori del Consiglio Provinciale

. Dicono di noi

ANNO NUOVO, PROVINCIA NUOVA

“La Provincia in questi anni è cambiata: è cresciuto il suo peso istituzionale, sono aumentate le competenze che la avvicinano ai cittadini, è stata incrementata la quota degli investimenti”. Così la Presidente della Provincia, Mercedes Bresso, ha aperto la rituale conferenza stampa di dicembre per lo scambio di auguri di fine anno con i giornalisti. “Stiamo lavorando al bilancio di mandato – ha aggiunto – perché è doveroso che, l’anno prossimo, in vista appunto delle fine del mandato, si sia in grado di render conto in modo dettagliato dell’attività svolta. Siamo pensando di organizzare una manifestazione che potrebbe svolgersi a inizio estate del prossimo anno e che avrebbe proprio lo scopo di spiegare a tutti i cittadini che cos’è, che cosa ha fatto e che cosa fa la Provincia di Torino”. Quanto all’analisi della situazione, Bresso non ritiene che si possa combattere la crisi dell’industria con l’agricoltura di qualità e con il turismo: “tutte le aree più avanzate, in Europa e nel mondo, hanno un’industria e noi faremo di tutto perché Torino riacquisti il suo ruolo di guida nel settore puntando sugli elementi che più hanno a che fare con l’innovazione e le nuove tecnologie”. “Certo – ha osservato Bresso – l’immagine della città e del suo territorio è cambiata: dopo il successo per le Olimpiadi invernali, siamo diventati sede per il campionato mondiale di scacchi, del congresso mondiale degli architetti e di altre numerose iniziative di carattere internazionale. Questo ovviamente non basta: il turismo e la cultura debbono affiancarsi all’industria; non possiamo pensare che siano in grado di sostituirla integralmente”.



La giunta provinciale

ANNO NUOVO, INTERVENTI NUOVI

“In questa prospettiva vanno letti gli interventi adottati dalla Provincia, con un bilancio di previsione che comprende per il 2003 ben 217 milioni di investimenti (oltre il 32 % del totale): sostegno all’economia e all’industria con i Piani Integrati d’Area (Pia); sostegno al turismo con il mantenimento dell’iniziativa “Città d’arte a porte aperte”, con il progetto delle “città di charme” e con la costruzione di una rete di cittadine montane che punterà a prolungare nel tempo l’eredità di Torino 2006; sostegno all’occupazione con politiche del lavoro più mirate. Sono allo studio iniziative per sostenere il reddito dei cassa integrati Fiat. Rimane alta l’attenzione per tutto quel che favorisce l’introduzione e lo sviluppo delle nuove tecnologie: confermato il forte impegno per “Torino wireless”; appena approvata la realizzazione di un incubatore di nuove imprese con l’Università dopo gli eccellenti risultati raggiunti con l’analoga iniziativa adottata con il Politecnico”. La Presidente sottolinea gli interventi adottati nel settore dell’Ambiente e della qualità dell’aria, nei Trasporti pubblici (a partire dall’estensione di “Formula”), nella gestione dei 3000 chilometri di strade provinciali e degli istituti scolastici, nelle iniziative in tema di solidarietà e sicurezza sociale (recente in protocollo d’intesa con la Prefettura), nella difesa del suolo e nell’assistenza tecnica ai Comuni. Da ricordare infine l’acquisizione della nuova sede di Corso Inghilterra e i concorsi pubblici che, già banditi, si svolgeranno il prossimo anno. La Presidente e gli assessori hanno rinunciato quest’anno a scambiarsi i regali di Natale: il relativo importo è andato al fondo gestito dai sindacati confederali per sostenere i lavoratori Fiat in Cassa Integrazione. (ec)

UN TAVOLO NAZIONALE PER LA FIAT

“Pensiamo sia sempre più necessario riaprire a livello nazionale un tavolo attorno al quale possano confrontarsi la Fiat, i Sindacati, il Governo e gli Enti locali”. La presidente della Provincia, Mercedes Bresso, ritorna sulla crisi Fiat, argomento che è stato al centro del colloquio che la stessa Presidente ha avuto martedì sera con l’amministratore delegato dell’azienda torinese, Alessandro Barberis. Intanto, in previsione dell’incontro di martedì mattina fra i vertici aziendali e gli Enti Locali, la Provincia sta mettendo a punto alcune proposte operative. “Pensiamo – ha dichiarato la Presidente Bresso – a due tipi di intervento. Primo, riteniamo urgente avviare un programma che consenta di utilizzare sin da subito i fondi già disponibili a livello nazionale e locale per la formazione. Gli interventi permette-

ranno di sostenere i redditi dei cassaintegrati e al tempo stesso di qualificare i lavoratori, sia in vista del rientro in azienda sia in funzione di una diversa collocazione al Made in Italy". "Secondo - ha aggiunto Bresso - dobbiamo cercare di collegare il marchio Fiat, sfruttando al meglio la buona reputazione internazionale del "prodotto italiano". "L'espressione "compra italiano" deve essere tradotta in uno slogan da utilizzare a livello internazionale: dobbiamo chiedere una mano al mondo della pubblicità, ai fotografi e ai disegnatori". "In questo ambito - conclude Bresso - può collocarsi un evento da organizzare a Torino per raccogliere tutte le idee che la moda e il design italiano sapranno produrre per migliorare l'immagine e la produzione Fiat". (ec)

MESTIERI E MULTIMEDIALE

La Provincia di Torino è protagonista con uno stand multimediale a "Mestieri in Mostra", il Salone delle formazioni, dei lavori e delle scelte professionali, a Lingotto Fiere dal 17 al 20 gennaio



2003. "La Provincia è il primo investitore di risorse umane ed economiche del Salone - spiega la Presidente Mercedes Bresso - nell'intento di presentare mestieri e professioni, ma anche di creare importanti occasioni di contatto per tutti coloro che desiderano orientarsi nel mondo del lavoro". Lo stand ospita un'area dedicata all'orientamento formativo e professionale, e altre tre aree di lavoro. Una radiofonica - riservata a Radio GRP - che organizza dirette dal Salone, una per Hyper-film che consente il montaggio video, e infine una per Underground TV e streaming video. Ogni giorno vengono realizzati filmati interattivi disponibili in tv, su pagine web del portale della Provincia, www.provincia.torino.it, e sugli schermi. La

postazione di streaming trasmette invece interviste e speciali in diretta per quattro giorni sul canale multimediale. Gli ospiti di "Mestieri in Mostra" sono accolti da orientatori in grado di fornire informazioni dettagliate su tutto l'ambito formativo e sui mestieri. Inoltre la Provincia è presente al Salone con una postazione dedicata ai "Centri per l'Impiego" dove sono disponibili servizi di consulenza e orientamento informativo. (sb)

ATO3 TARIFFE PIÙ BASSE

L'Autorità d'ambito torinese Ato3, che gestisce il servizio idrico integrato (captazione, adduzione e distribuzione di acqua ad usi civili, fognature e depurazione delle acque reflue) in 312 comuni della provincia di Torino, ha definito alcuni importanti obiettivi. È stato approvato il piano d'ambito, strumento di programmazione del servizio idrico integrato; la carta dei servizi, che ne definisce lo standard qualitativo; la tariffa. È stata affidata in via provvisoria la gestione del servizio a un'associazione temporanea d'impresa, l'Ati, costituita fra Acea e Smat. "L'obiettivo per il futuro è creare imprese competitive nella gestione del servizio idrico che possano operare in ambito europeo" ha spiegato la Presidente dell'Ato3 Mercedes Bresso. A partire dal 1° gennaio 2003 il costo del servizio idrico integrato in tutto il territorio dell'Ambito torinese è di 0,8356 euro al metro cubo, una delle tariffe più basse d'Italia, i cui introiti verranno in parte destinati alle Comunità Montane, per la manutenzione idraulica del territorio. (mlm)

NEVE A PORTE APERTE

2600 alunni di una quarantina di scuole elementari, medie e superiori di Torino e provincia parteciperanno, sino al 20 gennaio in 12 località montane, alla quarta edizione di "Porte Aperte allo Sport - Invernale", coordinata dal servizio al Turismo e Sport della Provincia, in collaborazione con la Direzione Regionale del Ministero dell'Istruzione e con le ATL "Montagne Doc" e "Canavese-Valli di Lanzo". Analogamente all'edizione che si tiene all'inizio dell'estate, lo scopo della manifestazione è quello di avvicinare alla pratica sportiva un pubblico di giovani che, normalmente, sono lontani dallo sci, dal pattinaggio e dalle altre discipline invernali. Una giornata di "debutto" sulla neve o sul ghiaccio, sotto la guida di istruttori esperti, è infatti un'ottima occasione per scoprire una vocazione sportiva

nascosta. Il "gran finale" della manifestazione è in programma lunedì 20 gennaio ad Usseglio: sarà il momento conclusivo della "Festa sulla neve con le racchette", in programma a partire da venerdì 17. Domenica 19, ai piedi del Monte Lera, si terrà una camminata non competitiva di 6 km con le "ciaspole", aperta a tutti, con partenza alle 10,30. Il giorno successivo saranno invece gli allievi di una decina di scuole medie inferiori a cimentarsi con le racchette. Oltre ad Usseglio, le località interessate a "Porte Aperte allo Sport-Invernale" sono Ceresole Reale-Noasca, Giaveno, Sestriere, Bardonecchia, Claviere, Sauze d'Oulx, Pinerolo, Pragelato, Prali, Torre Pellice, Valchiusella. Le attività in programma sono: sci alpino, snowboard, slittino, pattinaggio sul ghiaccio, sci nordico, escursioni con le "ciaspole" (racchette da neve). La novità di quest'anno è la Mascotte di PASPORT Invernale: un berrettino da sciatore stilizzato, realizzato dai giovani partecipanti al concorso indetto in occasione dell'edizione 2002. Il trasporto dei ragazzi che partecipano all'iniziativa è affidato alla SATTI, mentre l'accesso agli impianti di risalita è gratuito ed offerto dalle località che hanno aderito all'iniziativa. (mf)



La mascotte di "Porte aperte allo sport invernale"

TORNANO LE UNIVERSIADI

“L’assegnazione a Torino ed alle sue vallate delle Universiadi Invernali è la conferma della vocazione e della tradizione sportiva della città e dell’intero Piemonte”. È questo il primo commento della presidente Bresso, e di Silvana Accossato, assessore al Turismo e Sport, dopo che la Federazione Internazionale Sport Universitari ha comunicato ufficialmente la sede dell’edizione 2007 della manifestazione. “Per Torino e per le sue vallate sarà importante poter contare sull’esperienza organizzativa delle Olimpiadi 2006. Le Universiadi del 2007 saranno inoltre la conferma della vocazione di Torino come polo universitario di alto livello” sottolinea l’assessore Accossato, presente martedì



L’assessore allo sport Silvana Accossato

scorso a Trieste per seguire i lavori del Comitato Esecutivo della Federazione Internazionale Sport Universitari. “La consolidata collaborazione tra Regione, Provincia e Comune di Torino da una parte e Università dall’altra ha consentito di raggiungere un importante risultato. – conclude Accossato – Un risultato a cui ha contribuito non poco Giovanna Nebiolo, consorte del compianto Presidente della FIDAL, Primo Nebiolo, che delle Universiadi fu ideatore e insostituibile organizzatore”. (mf)

SOLUZIONI PER IL MONGINEVRO

In relazione all’incontro intergovernativo di martedì scorso, in materia di valichi alpini, la presidente, Mercedes Bresso e l’assessore ai Trasporti e Grandi Infrastrutture, Franco Campia, hanno osservato: “Siamo lieti che i Governi d’Italia e Francia si siano decisi ad affrontare il problema del passaggio dei mezzi pesanti al valico del Monginevro e condividiamo la perplessità sul metodo unilaterale di procedere dei francesi, bloccando il traffico pesante”. “Sarebbe tuttavia in grave errore – hanno aggiunto Bresso e Campia – se ci si limitasse a esaminare questo aspetto senza cogliere l’occasione per affrontare il nodo centrale dell’attraversamento del colle. Riteniamo perciò che

debba essere predisposto un programma di interventi infrastrutturali, in grado di ridurre l'impatto dell'attraversamento dei mezzi pesanti sia sul colle sia lungo la Valsusa. Ci permettiamo di ricordare che la Provincia di Torino già da tempo ha effettuato gli studi, collegati a progetti Interreg, sia per un intervento ferroviario che stradale". "Al momento, - hanno proseguito la Presidente e l'Assessore ai Trasporti - è evidente a tutti che il traforo ferroviario è l'elemento in prospettiva risolutivo, ma è altrettanto chiaro che, sia per i tempi di realizzazione sia per la disponibilità di risorse, è urgente che si parta con un intervento stradale". "Sono teoricamente possibili due soluzioni: un traforo a monte di Cesana (non si tratterebbe in questo caso di un tunnel autostradale, ma di un'opera rivolta prevalentemente al traffico auto) ed un intervento in quota, a Claviere e Monginevro, con lavori anche meno costosi e a più basso impatto ambientale". "Gli interventi - hanno concluso Bresso e Campia - sono ormai urgentissimi: il 2006 è vicino e non si può pensare che il Frejus riesca a reggere contemporaneamente il traffico Tir, i cascami derivanti dalle limitazioni del traffico al tunnel del Monte Bianco e l'intero movimento causato dalle Olimpiadi Invernali". (mf)

DIMENTICARE L'ALLUVIONE

Sarà ricostruito un pilone del ponte sulla Dora Baltea al km 15 + 300 della provinciale 56 di Strambino, con una spesa di 1.466.626,07 euro. Il progetto esecutivo è stato approvato dalla Giunta su proposta dell'assessore alla Viabilità, Luciano Ponzetti. Le fondazioni del secondo pilone sul lato di Piverone erano state scalzate dalla piena del fiume durante l'alluvione del 2000; le verifiche tecniche avevano evidenziato che il ponte non sarebbe più stato idoneo a sopportare il traffico pesante. Altri interventi per la riparazione dei danni dell'alluvione del 2000 riguardano la provinciale 1 - Direttissima delle Valli di Lanzo e la diramazione per Forzo della Provinciale 47 della Val Soana. Sulla Direttissima, con una spesa di 232.000 euro, si interverrà nel tratto che collega gli abitati di Balme e di Ala di Stura, al km 54 + 300, al km 52 + 300 e al km 50 + 700. È prevista la realizzazione di un muro di contenimento in cemento armato a monte della strada e di un cordolo che collegherà i micropali che stabilizzano una frana. Gli interventi sulla diramazione per Forzo della provinciale 47 riguardano la sistemazione dei muri di sostegno dal km 1 + 200 al km 4 + 950, con una spesa di 51.000 euro. L'intervento è considerato complementare alla ricostruzione del corpo stradale e alla sistemazione idraulica a

protezione delle spalle del ponte sul torrente Forzo. Per prevenire dissesti quali quelli provocati dall'alluvione del 2000, sulla provinciale 32 della Valle di Viù, che conduce alla diga di Malciaussia, sarà costruito un muro lungo 20 metri, a partire dal km 33 + 100; sarà inoltre risistemato il corpo stradale per una quarantina di metri, a partire dal km 34 + 300. Il progetto esecutivo degli interventi prevede una spesa di 154.000 euro. La Giunta ha anche approvato il progetto definitivo-esecutivo dei lavori di rinforzo della scogliera lungo la diramazione per Ceres della provinciale 33 della Val Grande, in località Ponti. Anche in questo caso si tratta di ovviare ai danni provocati dalla calamità naturale dell'ottobre 2000 e di prevenire nuovi fenomeni di erosione, realizzando un rinforzo della fondazione della scogliera, con una spesa di 77.469 euro. (mf)

IMPIANTI SPORTIVI: CONTRIBUTI

Su proposta dell'assessore allo Sport, Silvana Accossato, la Giunta Provinciale ha approvato un bando per la concessione di contributi in conto capitale ai piccoli comuni (fino a 1.000 abitanti) finalizzati alla realizzazione e completamento di impianti sportivi. Sono complessivamente a disposizione 167.685 euro. Le domande dovranno essere presentate dai Comuni entro il 28 febbraio. Da tempo la Provincia interviene a sostegno di progetti e iniziative pubblici e privati che puntano a questo obiettivo. Il lavoro dello Sportello Sport ha evidenziato l'esigenza di prevedere forme di sostegno ai piccoli Comuni, che incontrano le maggiori difficoltà finanziarie nel programmare la realizzazione, il completamento, il rifacimento e la manutenzione degli impianti sportivi di base. Le domande di contributi saranno vagliate dal Servizio programmazione turistica e sportiva e dai tecnici dello Sportello Sport. I fondi saranno attribuiti secondo la graduatoria di merito dei progetti. (mf)

IL VOLTO DELLA MONTAGNA

Il 2002 che ci siamo appena lasciati alle spalle sarà anche ricordato come l'anno internazionale delle montagne. Nel giugno del 2000, l'iniziativa era stata preceduta dal primo "Incontro delle montagne del mondo", ideato ed organizzato dalla città di Chambéry e dall'ANEM (Associazione degli amministratori montani francesi). A corollario dell'evento, i servizi alla Montagna e alla Cultura della Provincia di Torino presentarono la mostra

fotografica "100 scatti per il 2000. 10 fotografi per le montagne del nuovo Millennio", realizzata dal Museo Nazionale della Montagna "Duca degli Abruzzi". Riallestita in più occasioni in Italia e all'estero, la rassegna fotografica ritorna a Torino, ospitata a Palazzo Cisterna fino al 6 febbraio. Con stampe di alta qualità (formato 30 x 40), la mostra rappresenta i differenti modi di intendere e interpretare la montagna, attraverso il linguaggio fotografico di dieci artisti di fama internazionale provenienti da Austria (Heinz Zak), Canada (Craig Richards), Francia (Bernard Descamps), Germania (Jürgen Winkler), Giappone (Takashi Iwahashi), Italia (Antonio Biasucci e Michele Pellegrino), Stati Uniti (Phil Borges e Beth Wald) e Svizzera (Hugues de Wurstemberger).



Orario di visita: da lunedì a venerdì, dalle 9 alle 18; il sabato dalle 9 alle 12; ingresso gratuito. Per informazioni: Ufficio promozione e comunicazione Servizio sviluppo montano, telefono 011.8613402; e-mail salvati@provincia.torino.it (mf)

SALVIAMO I POZZI

Nell'ambito dei progetti per la tutela delle acque il servizio Risorse idriche ha stanziato un contributo per la salvaguardia dei pozzi sotterranei. L'obiettivo è ristrutturare quei pozzi (situati in aree di pianura e fondovalle) che presentano un collegamento tra la falda superficiale e quella profonda e perciò non conformi alla normativa regionale vigente. Condizione indispensabile per accedere al finanziamento è che per i pozzi sia stata chiesta la concessione preferenziale per l'utilizzo dell'acqua. Il bando, che prevede contributi per un importo complessivo di 250.000 euro (con finanziamenti pari o superiori al 25% della spesa sostenuta), scade il 24 luglio 2003. I modelli per partecipare sono a disposizione presso lo sportello dell'Ambiente della Provincia di Torino, via Vallengio 5, Torino, tel. 011.86.13.800/801/802; anche scaricabili da www.provincia.torino.it/ambiente

VIABILITÀ: ALTRE OPERE

Il progetto esecutivo (e le relative integrazioni di spesa) della variante alla strada provinciale 175 del Dojrone e del collegamento tra la provinciale 7 di Grugliasco e via Acqui è stato



L'assessore alla Viabilità Luciano Ponzetti

approvato dalla Giunta su proposta dell'assessore alla Viabilità, Luciano Ponzetti. Si tratta di interventi previsti dal Patto Territoriale della Zona Ovest di Torino, per una spesa a carico della Provincia di 1.507.889,57 euro. La nuova viabilità servirà gli insediamenti industriali e commerciali previsti a Rivoli e Grugliasco, nella zona compresa tra i corsi Allamano e Rivoli. Un altro importante progetto esecutivo approvato dalla Giunta riguarda il collegamento fra l'ex statale 565 Pedemontana e la provinciale di Ivrea-Castellamonte, nel ter-

ritorio dei Comuni di Colletterto Giacosa e Lorzanzè. L'intervento è previsto dal Patto Territoriale del Canavese e comporta una spesa di 4.911.340,54 euro. Si spenderanno invece 79.986,96

euro per l'adeguamento delle provinciali 184 di Villarbasse (dal km 8 al km 9) e 7 di Grugliasco (dal km 5 + 900 al km 6 + 300). Sulla provinciale di Villarbasse verrà ricostruito il piano viabile, in corrispondenza di due curve particolarmente pericolose. Il miglioramento delle condizioni di sicurezza sarà realizzato anche attraverso la sistemazione di una nuova segnaletica, di bande ottiche e sonore e di luci lampeggianti alimentate da pannelli fotovoltaici. La provinciale di Grugliasco necessita invece di una manutenzione più ravvicinata del manto stradale, dovendo sopportare l'elevato volume di traffico fra Torino, Rivoli e le tangenziali. (mf)

PIÙ SPORT A VIÙ E TORRE PELLICE

La Provincia concederà al comune di Viù un contributo di 130.000 euro per la realizzazione di un'area attrezzata per la pratica dell'arrampicata sportiva all'aperto in località Mondrezza. Lo prevede una delibera approvata dalla Giunta Provinciale su proposta dell'assessore al Turismo e allo Sport Silvana Accossato. La Giunta Provinciale ha inoltre approvato la concessione di un contributo di 375.000 euro alla Comunità Montana Val Pellice per i lavori di copertura temporanea del Palazzo del Ghiaccio di Torre Pellice. La Provincia intende così rendere fruibile agli utenti l'impianto, che ha subito gravi danni a causa dell'alluvione del 2000. L'iniziativa è motivata dal fatto che il Palazzo del Ghiaccio di Pinerolo, unico impianto per gli sport del ghiaccio della zona, dovrà essere chiuso per ristrutturazione in vista dei Giochi Olimpici del 2006. (mf)

SULLE STRADE PROVINCIALI

È stata prorogata sino al 2 febbraio la chiusura al traffico della galleria di Lanzo sulla strada provinciale 1-Direttissima delle Valli di Lanzo, al km 28 + 377, per consentire l'ultimazione dei lavori di adeguamento dell'impianto di illuminazione e della segnaletica. Lo ha stabilito un'ordinanza della presidente della Provincia, Mercedes Bresso. Fino al 9 marzo, la strada provinciale 40 di San Giusto è transitabile a senso unico alternato dalle 8 alle 18 nei giorni lavorativi, dal km 19 + 800 al km 20 + 400 (nel territorio del Comune di San Giusto Canadese) per lavori di sistemazione stradale e idraulica. La Provinciale 166 della Val Chisone è stata chiusa al traffico dal km 16 + 530 al km 16 + 805, nell'abitato della borgata Masselli del Comune di Pomaretto. Sono esclusi dal divieto di transito i residenti in

zona, le biciclette ed i veicoli che trasportano merci destinate ai residenti. Il tratto chiuso al traffico è particolarmente stretto e tortuoso e, in seguito all'apertura del nuovo ponte sul Germanasca, ne è previsto il declassamento a strada comunale. La Provinciale 165 di Prarostino sarà chiusa al traffico dalle 8 del 20 alle 18,30 del 21 gennaio, al km 6 + 300 (nel territorio di San Secondo di Pinerolo), per la sistemazione del fosso laterale e degli attraversamenti stradali. Per lo stesso motivo la Provinciale 159 di Macello sarà chiusa al traffico dalle 8 del 21 alle 18,30 del 22 gennaio al km 3 + 300 (nella frazione Baudenasca di Pinerolo). Da segnalare infine l'interruzione della ex Statale 20 del Colle di Tenda, dal km 10 al km 10 + 300 nell'abitato di Carignano, dal 15 al 25 gennaio, dalle 7,30 alle 18,30, per la potatura degli ippocastani che costeggiano la strada. Altre ordinanze emesse negli ultimi giorni riguardano:

- senso unico alternato dal 20 gennaio al 15 febbraio, dalle 7 alle 18, sulla Provinciale 129 di Carmagnola, dal km 18 + 931 al km 19 + 266, nel territorio del Comune di Pancalieri, per la realizzazione dell'impianto di illuminazione;
- senso unico alternato dal 15 al 31 gennaio sulla Provinciale 47 della Val Soana, dal km 8 + 700 al km 9 + 300, nel territorio del Comune di Pont Canavese, per l'esecuzione di sondaggi geognostici;
- chiusura dal 10 al 22 febbraio della Provinciale 150 di Madonna degli Orti dalle 8 alle 18,30, dal km 1 + 500 al km 1 + 600, nel territorio del Comune di Villafranca Piemonte, per il taglio di alberi. (mf)

I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

Seduta del 17 dicembre

Programma energetico

Lavoro e occupazione

Convegni e pubblicazioni

Armi

Edifici provinciali

Finanziamenti

Viaggi o missioni?

Raccolta differenziata

COMMISSIONI CONSILIARI

Appuntamenti settimanali

INCONTRI/EVENTI

Nostra Spagna

LA VOCE DEI GRUPPI

Cerchio sulla questione Ubertini

I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

Seduta del 14 gennaio

PROGRAMMA ENERGETICO

Il Consiglio provinciale ha approvato, a maggioranza, con emendamenti dei consiglieri Rabacchi, Vallero e della Giunta, il Programma energetico provinciale, illustrato dall'assessore competente Giuseppe Gamba. Quest'ultimo ha evidenziato come tale proposta sia la più organica possibile in mancanza d'un piano energetico regionale; piano che la Regione presenterà in bozza alla concertazione tra enti, istituendo inoltre un forum appropriato. Nel dibattito sono intervenuti i consiglieri: Bruno (FI), Rabacchi (DS), Bottazzi (DS), Depaoli (Margherita), Goia (DS), Vallero (RC).

LAVORO E OCCUPAZIONE

Il consigliere Vallero, capogruppo di Rifondazione Comunista, con una "question time" ha evidenziato la situazione di emergenza riguardante il personale provinciale delle Comunità Alloggio. L'assessore competente Alessandra Speranza ha detto che, espletato il concorso, non esiste la possibilità di assunzione immediata a causa della Finanziaria 2003. Per ovviare alla situazione, i lavoratori saranno assunti a tempo determinato. Il consigliere Omenetto (DS) ha rilevato la situazione di crisi esistente all'Alcan Alluminio di Borgofranco d'Ivrea. "L'azienda - ha affermato il consigliere diessino - opera nel Canavese dal 1917 e, attualmente, impiega 125 dipendenti, drasticamente diminuiti nel corso degli anni". La presidente Bresso ha risposto che le trattative per la cessione dell'azienda sono in fase di definizione.

CONVEGNI E PUBBLICAZIONI

Il gruppo consiliare di Alleanza Nazionale con un'interrogazione ha chiesto quale fosse il costo sostenuto dall'Ente per il convegno tenutosi il 30 settembre 2002 alla Gam sul tema "I servizi per l'impiego. Una sfida in Italia e in Europa"; e, con un'interpellanza, quello relativo alle pubblicazioni. Ad entrambi i quesiti ha risposto la presidente Bresso rilevando che la produzione di materiale editoriale viene disposta da ogni servizio competente secondo regole trasparenti e che il costo del convegno non gravava sul fondo stanziato per le attività della commissione.

OS
L
G
S
M
O
E

ARMI

Il consigliere Cerchio (Fi), a seguito dei fatti di sangue avvenuti a Chieri e dintorni nell'ottobre dello scorso anno, ha presentato un'interrogazione per auspicare norme più restrittive sull'uso delle armi. L'assessore Bellion, condividendo le preoccupazioni espresse dal consigliere interrogante, ha affermato che l'argomento sarà, quanto prima, approfondito con un incontro con la presidente Bresso e l'assessore Brunato.

EDIFICI PROVINCIALI



Il consigliere di Alleanza Nazionale Cesare Formisano

Il gruppo consigliere di Alleanza Nazionale ha rivolto un'interrogazione per conoscere la situazione degli edifici provinciali in materia di sicurezza, in particolar modo delle scuole, anche a seguito del terremoto accaduto il 31 ottobre a San Giuliano di Puglia. Ha risposto l'assessore Speranza che sono stati controllati tutti gli edifici e programmati eventuali interventi di adeguamento alle norme igieniche o di sicurezza. L'assessore Oliva ha aggiunto che il termine della "messa a norma" sarà dicembre 2004. Il consigliere Aurora Tesio (Ds) ha rilevato che nella sede di via Duchessa Jolanda 27 bis dell'Istituto "Domenico Berti" funziona una

sola palestra, agibile per sole 36 ore settimanali, mentre ne servirebbero ben 74. L'assessore Oliva ha risposto che il Comitato Tecnico ha già individuato sistemazioni alternative idonee.

FINANZIAMENTI

Il gruppo consigliere di Alleanza Nazionale ha evidenziato che varie associazioni di commercianti propongono finanziamenti alle imprese per esigenze diverse. Poiché il Consorzio Fidi, a giudizio degli interroganti, richiederebbe ai beneficiari una fidejussione sussidiaria particolarmente elevata, è stata rivolta un'interrogazione in merito. L'assessore Antonio Buzzigoli ha dichiarato che i criteri di erogazione dei finanziamenti vengono stabiliti, annualmente, da una delibera della Giunta regionale.

VIAGGI O MISSIONI?

Con riferimento al vertice di Johannesburg, tenutosi tra agosto e settembre, al quale ha preso parte il vicepresidente Giuseppe Gamba, il gruppo consiliare di Alleanza Nazionale ha rivolto un'interrogazione per conoscere a quale titolo fosse presente. L'assessore Gamba ha affermato di aver partecipato non in rappresentanza della Provincia di Torino.

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Ancora il gruppo consiliare di Alleanza Nazionale ha presentato un'interpellanza per conoscere quante risorse siano state stanziare nello scorso anno per promuovere la raccolta differenziata ed in particolare per la campagna pubblicitaria, per i servizi e per i trasferimenti di fondi ai comuni ed ai consorzi. L'assessore Gamba ha risposto ricordando le risorse stanziare per la campagna d'informazione e per il supporto ai consorzi che dovrebbero provvedere alla domiciliarizzazione della raccolta differenziata. (ep)

GLI APPUNTAMENTI DELLE COMMISSIONI

Lunedì 20 gennaio, alle 16, in Sala Consiglieri di Palazzo Cisterna, si riunisce la 1ª Commissione Consiliare presieduta da Vincenzo Galati. Si parlerà della Conferenza Metropolitana Torinese con la partecipazione dell'assessore Luigi Rivalta e dell'arch. Paolo Fojetta.

Martedì 21 gennaio, alle 9.30, nella Sala Stucchi di Palazzo Cisterna, è convocata l'8ª Commissione Consiliare, presieduta da Gian Luca Vignale. Proseguirà la discussione su "Iniziativa svolte nell'anno 2002 finalizzate ad incentivare la raccolta differenziata in Comuni e/o Consorzi". Parteciperà l'assessore Giuseppe Gamba.

INCONTRI/EVENTI

NOSTRA SPAGNA

Lunedì 3 febbraio, alle 17, nella Sala Consiglieri di Palazzo Cisterna, verrà presentato, a cura del Gruppo Consiliare di Rifondazione Comunista, il volume "Nostra Spagna" di Gianni Alasia. L'Autore, in questo suo lavoro, si è interessato ed ha

COMUNICAZIONE

approfondito gli anni 1936 – 1939 contro il sollevamento fascista e, gli anni '70, dal declino del franchismo all'espansione delle multinazionali. Alla presentazione del volume sarà presente l'Autore. Presiedono l'incontro: Sergio Vallero e Giovanna Tangolo, rispettivamente capogruppo e vice capogruppo di Rifondazione Comunista. Sono previsti gli interventi di Marco Brunazzi, direttore dell'Istituto Studi Storici "G. Salvemini", Bianca Guidetti Serra, Gianni Oliva, assessore provinciale e storico, Rocco Papandrea, consigliere regionale di Rifondazione Comunista.

LA VOCE DEI GRUPPI

CERCHIO SULLA QUESTIONE UBERTINI

"Se per razionalizzare bisogna scompaginare l'istruzione professionale nel settore dell'agricoltura, allora mi dichiaro fortemente contrario alla presunta razionalizzazione". Con questa battuta il vice presidente del Consiglio provinciale di Torino Beppe Cerchio (F.I.) bocchia il tentativo attivato dalla Provincia di Torino e dal suo assessore all'Istruzione Gianni Oliva che prevede la frantumazione dell'istituto professionale per l'Agricoltura "Ubertini" e la cancellazione dell'autonomia delle sedi di Chieri e di Carmagnola con la conseguente aggregazione al "Vittone" di Chieri e al "Roccati" di Carmagnola. Una manovra che comporta, denuncia Cerchio, il processo già avviato quattro anni orsono di disgregazione e penalizzazione dell'offerta formativa specialistica in contraddizione con la stessa normativa che prevede la permanenza dell'autonomia dell'Ubertini, unico Istituto nella Provincia di Torino con indirizzi formativi specializzati. In questo senso, un'interrogazione urgente è stata presentata in Consiglio Provinciale da Cerchio per chiedere un approfondimento sulla delicata questione e per invitare la Provincia a consultare non solo alcuni insegnanti ma la scuola stessa attraverso tutte le sue componenti. Sostiene, infatti, Cerchio che "se dovesse passare l'ipotesi avanzata si mortificherebbe la elevata specificità settoriale caratteristica dell'Ubertini". In questo senso una opposizione alla regolarità della "presunta consultazione", realizzata dall'Assessorato Provinciale all'Istruzione è stata avanzata da Cerchio, che ha contestato come si sia baipassata la scuola che "è rappresentata dagli organi collegiali e non da singoli docenti compiacenti al volere dell'assessore". La polemica è destinata a salire a Caluso, Chieri e Carmagnola e sarà oggetto di vivacità quando si aprirà il dibattito in aula provinciale.



I quotidiani dell'8 gennaio

La Stampa

Torino Cronaca

Il Giornale del Piemonte

La Repubblica – Marco Trabucco –

Ferme oggi e domani le vetture non catalizzate dalle 7,30 alle 19 in alcuni Comuni della Provincia di Torino su proposta dell'assessore alle risorse idriche ed atmosferiche Elena Ferro.

Il Giornale del Piemonte

La Stampa – Gianni Bisio –

Alta Velocità. Grazie alle nuove linee Torino e Lione saranno collegate in appena un'ora e quarantacinque minuti ma il valico sarà proibito al traffico merci pesante.

Ansa

Lingotto Fiere i programmi per il 2003.

Torino Cronaca

La Stampa

Alluvione. Pronti 107 milioni di euro.

Il Giornale del Piemonte

La Stampa

Torino Cronaca

L'Agenzia di controllo dei servizi pubblici locali mette sotto esame la Sagat.

I quotidiani del 9 gennaio

La Stampa

Leggo Torino

Divieto di circolazione per le auto non catalizzate. Citata l'assessore Ferro.

La Stampa

Il consiglio provinciale del 14 gennaio discuterà dei patti territoriali in seguito alle domande dei consiglieri Cerchio, Albergo, Calligaro e Ferrero.

La Stampa – Ivrea

Agliè e Ivrea sono state inserite nel progetto "Piccole città di Charme" voluto dalla provincia di Torino per promuovere il turismo internazionale sul nostro territorio.

La Stampa

La Repubblica

Le montagne torinesi, oltre alle Olimpiadi 2006, sono impegnate ad offrire sempre nuovi appuntamenti. La candidatura di Torino all'organizzazione delle Universiadi del 2007 è stata appoggiata dalla presidente Bresso, da Ghigo e Chiamparino.

I quotidiani del 10 gennaio

Torino Cronaca

Da Palazzo Cisterna parte la terza diffida all'Amiat, l'azienda che gestisce la discarica di Basse Stura. Citata l'assessore Gamba.

Torino Cronaca

La Stampa

Il Giornale del Piemonte

Il piano antimog della Provincia e del Comune stabilisce che dal 15 gennaio al 27 marzo, ogni mercoledì e giovedì dalle 7,30 alle 19, circolino gli autoveicoli di targa dispari nei giorni dispari e pari nei giorni pari. Citata l'assessore Ferro.

Torino Cronaca

La Stampa

I lavori per il secondo tratto del metrò sotto via Nizza, con le sue 6 stazioni partiranno nel quarto trimestre di quest'anno con l'affidamento delle opere civili. Mentre la questione dell'Alta capacità ferroviaria verrà approfondita al tavolo fra Comune, Provincia e Regione.

I quotidiani dell'11 gennaio

Il Giornale del Piemonte

La Stampa

A Torino l'acqua ha uno dei costi più bassi d'Europa, un suo probabile aumento sarà l'effetto di una politica di investimenti nelle aree montane

che necessitano di una forte manutenzione idraulica. Hanno spiegato ieri in una conferenza stampa la presidente Bresso, l'assessore Ferro ed il direttore dell'Autorità d'Ambito torinese Ravera.

La Repubblica

La Provincia e l'associazione "Peace Wawes" organizzano oggi nell'aula magna dell'Istituto Avogadro l'incontro "La Crisi Fiat, un futuro sostenibile per i giovani". Presenti la presidente Bresso, Chiamparino e Violante.

I quotidiani del 12 gennaio

Il giornale del Piemonte

L'Anas ha fatto avere al governo la mappa delle opere urgenti per mettere in sicurezza la rete viaria del Piemonte. In Provincia di Torino sono quattro le statali coinvolte per circa 47 milioni di euro. Citato l'assessore Franco Campia.

La Stampa

"Mestieri in Mostra" dal 17 al 20 gennaio al Lingotto primo salone delle formazioni, dei lavori e delle scelte professionali.

I quotidiani del 13 gennaio

Avvenire

Con le targhe alterne il traffico diminuisce del 40%. Citata l'assessore Ferro.

Il Sole 20 ore – nord ovest

Contro il dilagare della sensazione di insicurezza, l'Amministrazione provinciale su proposta dell'assessore Brunato ha lanciato il progetto "Gente Sicura".

Il Sole 24 ore – nord ovest

Si apre il primo salone delle formazioni e dei lavori "Mestieri in Mostra". Tra gli enti promotori la Provincia di Torino.

I quotidiani del 14 gennaio

La Repubblica

La Stampa

Alla cerimonia di inaugurazione della nuova scuola elementare Silvio Pellico di Frossasco hanno partecipato le autorità locali e i presidenti della giunta regionale Ghigo e della Provincia Bresso.

La Repubblica

La Stampa – Gianni Bisio –

A Torino e in undici Comuni limitrofi tornano le targhe alterne per due giorni alla settimana ogni mercoledì e giovedì sino alla fine di marzo.

La Repubblica

Il Giornale

La Stampa

Progetto Monginevro: la Presidente della Provincia Bresso e l'assessore Campia ricordano che la viabilità pesante del Monginevro è risolvibile con un traforo ma anche con lavori stradali.

I quotidiani del 15 gennaio

Ansa

La Stampa

Tuttosport

La Repubblica

Universiadi 2007. Torino capitale mondiale degli sport della neve conferma la occasione sportiva della città e dell'intero Piemonte. Citata la presidente Bresso e l'assessore Accossato.

La Repubblica

Garantire un futuro alla casa editrice Allemandi dopo l'incendio al magazzino. La Provincia ha deciso di prendersi qualche giorno per approfondire la situazione.

La Repubblica

Ansa

Torino Cronaca

La Stampa

Primo giorno di targhe alterne a Torino e in vari comuni della cintura. Citata la presidente Bresso.



questa settimana

17 gennaio 2003

Block-notes. Uno sguardo in provincia

Su Block-Notes un servizio dedicato alle targhe alterne. Altri titoli: autorità d'ambito, viabilità, salone dei mestieri, pasport invernale, montagna in foto. Block-notes è un notiziario televisivo che va in onda ogni settimana sulle emittenti locali.

Questi i giorni e gli orari indicativi dei passaggi sulle Tv:

- *Telesubalpina* Lun. alle 13,55 – Ven. alle 19,10
- *ReteSette* Merc. alle 20,10 – Ven. alle 12,40
- *GRP* Lun. dalle 13,45 alle 14 – Ven. dalle 19,30 alle 19,45
- *Primantenna* Mart. alle 22,45 – Sab. alle 19,45
- *Quinta Rete* Merc. alle 20 – Ven. alle 20
- *Sesta Rete* Merc. alle 20,30 – Ven. alle 20,30
- *Telestudio* Merc. alle 21,15 – Ven. alle 21,15
- *Videogruppo* Giov. alle 22,57 – Dom. alle 21,57
- *Rete Canavese* Ven. alle 20,25 – Merc. alle 13,15 – Dom. alle 12,40
- *E21* Giov. alle 18,55 – Ven. alle 22,25 – Sab. alle 11,55
- *TeleAlpi* Mart. alle 19,45 e alle 22,20 – Giov. alle 19,45 e alle 22,20
- *Quartarete* Merc. alle 19,20 – Giov. alle 13,45
- *Quadrifoglio Tv* Ven. alle 18,20 – Sab. alle 10,50
- *Telecupole* Merc. 19,50 – Sab. 22,50

MediaAgencyProvincia di Torino
via Maria Vittoria, 12 – 10123 Torino
tel. 011.8612204 – fax 011.8142907
e-mail: stampa@provincia.torino.it
www.provincia.torino.it

Chiuso in redazione alle ore 14.00 di giovedì 16 gennaio
Stampato presso: Ideal Comunicazione – Torino



MediaAgencyProvincia di Torino

Mestieri e multimediale

Neve a porte aperte

Il volto della montagna



Palazzo Cisterna, sala Marmi

